

附件 2 申请内容

项目	器材名称	型号	数量	用途
垃圾中转设施器材	垃圾运输车	20吨	20辆	转运垃圾
	中转集装箱	18·20m ³	30个	装垃圾
	压缩设备		2套	压缩垃圾
环境监测器材	气体分析设备		3台	
	雨量计		1台	
	局部分水槽		1套	
	COD 测定仪		2台	
	PH 测定仪		5台	
	电气传导测定仪		5台	
垃圾场运行设备	推土机	220型	3台	撒出垃圾、转压、覆土
	装载机		2台	运送和装载黄土
	压实机		1台	压实垃圾
	挖掘机	0. 9型	1台	挖土、采取黄土
	自卸车	8吨	5台	运输黄土
	喷药车	5吨	1台	
	小型清扫车		2台	清扫道路

(4)

七

17

附件 3 日本的无偿资金援助制度

1. 实施无偿资金援助程序

我国无偿资金援助就以下步骤来进行：

- (1) 第一个阶段是“申请”阶段：日本国政府(外务省)对于受援国提出的申请书进行审查，看其申请作为无偿资金援助项目是否妥当，当日本国政府判断该申请项目的优先度高时指示 JICA 进行调查。
- (2) 第二个阶段是调查(基本设计调查)：由 JICA 来负责实施。JICA 原则上该调查与我国咨询公司签订合同委托他们来进行。但是如果受援国申请的计划背景和目的不够明确时，在基本设计调查之前进行预备调查。
- (3) 第三个阶段是审查和批准：根据在第二阶段 JICA 制作的基本设计报告书，日本政府审查该项目是否符合我国无偿资金援助制度，随后办理内阁会议审议手续。
- (4) 在内阁会议上得到批准的项目在第四个阶段，由两国来签署换文(E／N)成为正式决定，开始实施无偿资金援助。
- (5) 正式决定后的无偿资金援助项目由受援国来实施。为保证无偿资金援助的顺利实施，JICA 在推荐咨询公司、招标和合同手续以及其他手续方面根据“政府采购准则”对受援国政府给予协助。

2. 基本设计调查的位置

(1) 调查内容

JICA 所实施的调查(基本设计调查)包括：对申请的背景、目的、效果以及项目实施所必要的维修管理能力等进行调查，从技术方面及社会、经济方面证实其妥当性，通过与受援国协商由双方确认项目的基本构思，并同时制定基本设计并估算事业费用。其目的归根到底是为日本国政府提供审核无偿资金援助妥当性上所需的基础资料(判断资料)。

为此，并不是申请的所有内容原封不动地采纳为援助对象，当然要斟酌我国无偿资金援助制度等才能确认基本构思。

另外，实施无偿资金援助时，我国从谋求受援国的自力更生的立场出发，要求受援国政府也采取必要的措施，管辖的即使该措施并非实施机关事项，也得要求受援国政府保证办不误。最后还得以会谈机要方式，与受援国政府所有的有关机关进行确认工作。

(2) 咨询公司的选择

实施调查时，JICA 从登记咨询企业中，采取建议书的方式选定咨询公司。被选定的咨询公司应依据 JICA 指示进行基本设计调查，并编制调查报告书。

另外，关于经换文而决定实施无偿资金援助之后签订的咨询合同，由于需要保持基本设计调查与详细设计工作技术上连贯性，JICA 把该咨询公司推荐给受援国政府。

(1)

七

九

3. 无偿资金援助制度的说明

(1) 什么是无偿资金援助?

无偿资金援助是在不带受援国偿还义务而提供资金的援助，是把受援国为了采购有利于自己国家经济和社会的发展计划所需的设施、器材和服务(技术或运输等)的资金，按照我国的有关法律，根据如下原则向受援国提供的。在这制度上不采取我国直接而提供材料、器材和设备等实物的方式。

(2) 签署换文

实施无偿援助时，必须政府间达成协议并签署换文(E／N)。E／N 中应确认该项目目的、援助期限、实施条件以及援助限额等事项。

(3) 援助期限

“赠与期限”应在我国内阁会议决定援助的该财政年度之内。在此期间内必须完成签署换文、与咨询公司和承包商等签约、最终付款所有程序。

但是，如果发自然灾害等万不得已的情况下拖延搬迁、安装和施工等的话，经两国政府协商可以延长一年(一个财政年度)。

(4) 产品和服务的采购

原则上，无偿资金援助所赠予的资金要妥当而专用地使用于采购日本国和受援国的产品以及日本国民或受援国国民的服务。在此使用的“日本国民”的措辞，即指日本国的自然人或该自然人所管辖的日本国法人而言。

另外，两国政府认为必要时，这些资金可以用于采购第三国(日本国和受援国以外的国家)的产品或运输等服务。但是，在无偿援助资金援助的原则上，提供援助时所需要的总承包商即咨询公司、施工公司和采购商限于“日本国民”。

(5) “认证”的必要性

受援国政府或该政府指定的机关要与“日本国民”签订以日元计价的合同，该合同要由本政府来“认证”。所以需要政府的“认证”是因为援助资金来源为日本国民缴纳的税金。

(6) 受援国应采取的措施

实施无偿援助时，受援国政府应采取以下措施：

- 1) 实施建设设施的援助项目时，要确保建设设施所需的土地，并平整之。
- 2) 平整土地时，同时要完善或建设到工地的供电、供水、排水以及其他配套设施等。
- 3) 提供器材项目要确保所需要的建筑物等。
- 4) 原则上要承担根据无偿资金援助采购的产品港口卸货、报关以及国内的运输等经费并确实地保证其迅速实施。
- 5) 免除根据受认的合同采购的产品和服务中使日本国民负担的关税、内国税及其他收费。
- 6) 为了进行根据得到认证的合同，日本国提供服务所需要的入境和在受援国逗留时提供必要的方便。

7) “要合适使用资金”

将通过无偿资金援助修建的设施和采购的器材要为实施项目适当、有效地管理和使用并

确保所需要的人员。另外，要承担除了援助款项来支付费用以外而实行该项目所需要的维修管理费等所有的费用。

8) “禁止再出口”

通过无偿资金援助来采购的产品不得由受援国来再出口。

9) 银行协定

a) 受援国政府或其指定的机关必须在日本国内的公认外汇银行开设以受援国政府的名义的帐户。日本国政府根据已认证的合同，将受援国政府或其指定的机关用于偿还债务的资金，以日元汇入该帐户，以此执行赠予。

b) 根据该受援国或其指定的机关发行的“付款授权书”，银行向日本国政府提出付款要求单，日本政府将付款。

10) 付款授权书

受援国政府对签订银行协定的银行应承担付款授权书的通知手续费和付款手续费。

(H)

E

13
J.

附件4 日中两国承担的主要任务

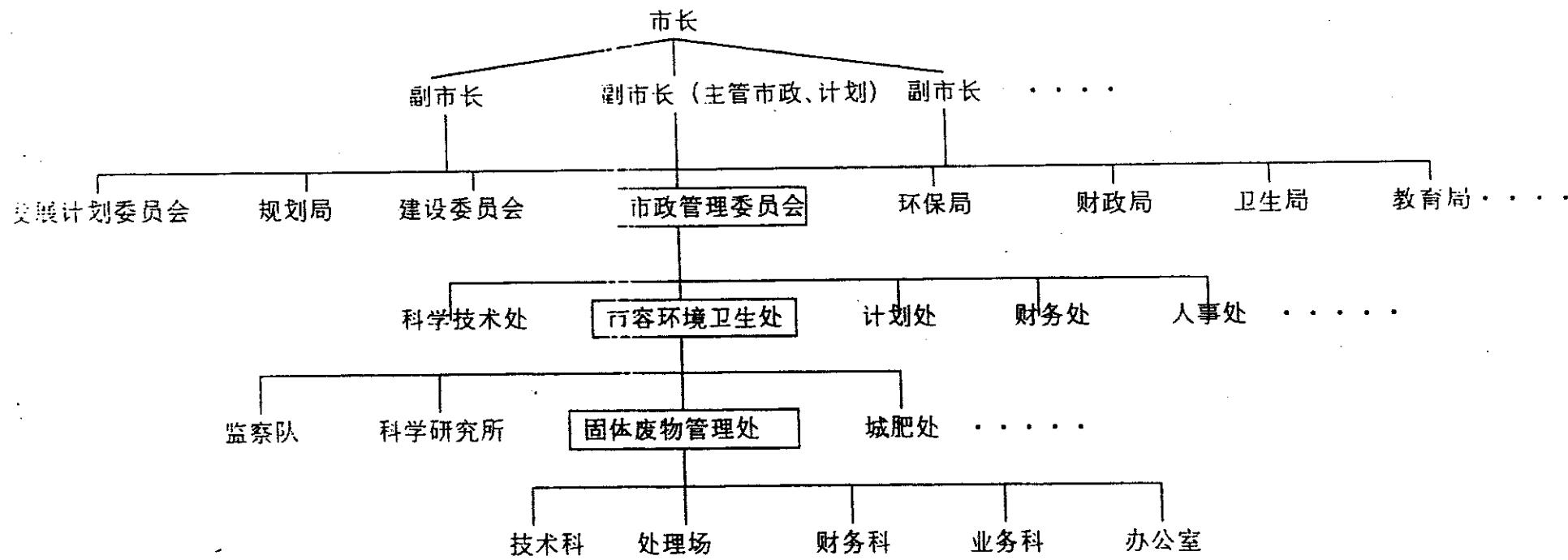
	承担事项	日本	中国
1	根据银行协定的(B/A)支付以下手续费 1) 付款授权书(A/P)通知手续费 2) 付款手续费		● ●
2	1) 通过援助采购产品从日本到中国的运输 2) 承担在港口卸货、报关费用及促进迅速手续 3) 从国际港口到项目所在地的国内运输费用 4) 在中国国内采购的产品到项目所在地的国内运输	● (●) (●)	● (●) (●)
3	免征根据得到认证的合同而采购的产品和提供服务当中“日本国民”要负担的关税、国内税以及其它财政附加税		●
4	为了进行根据得到认证的合同，日本国民提供服务而需要的入境和在受援国逗留时提供必要的方便		●
5	通过援助采购的器材为实施该项目适当有效地使用、维修管理所需要的费用		●
6	承担除了援助款项来支付费用以外实施本项目所需要的其它费用		●
7	事先取得实施本项目所需要的中国国内许可、认可(器材进口许可等)		●

41
11

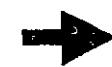
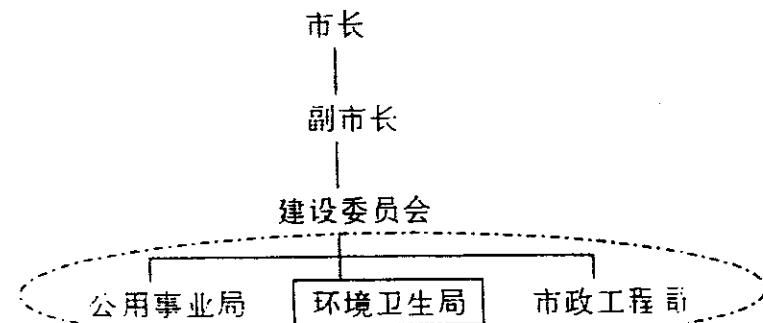
72

41
21

附件 5 西安市行政机构



(原机构及机构改革要点)



三个局合并建立“市政管理委员会”。

“环境卫生局”下属事业单位仍旧属于市政管理委员会管辖。

财政部 国家税务总局 外经贸部
关于外国政府和国际组织无偿援助项目
在华采购物资免征增值税问题的通知

2002年1月11日 财税〔2002〕2号

各省、自治区、直辖市、计划单列市财政厅（局）、国家税务局、新疆生产建设兵团财务局：

为促进我国接受外国政府和国际组织无偿援助工作的开展，保证援助项目的顺利实施，经国务院批准，自2001年8月1日起，对外国政府和国际组织无偿援助项目在国内采购的货物免征增值税，同时允许销售免税货物的单位，将免税货物的进项税额在其他内销货物的销项税额中抵扣。现将《外国政府和国际组织无偿援助项目在国内采购货物免征增值税的管理办法》印发给你们，请遵照执行。

附件：外国政府和国际组织无偿援助项目在国内采购货物免征增值税的管理办法（试行）

抄送：国务院办公厅，财政部驻各省、自治区、直辖市、计划单列市财政监察专员办事处。

(4)

七

七
3

附件：

外国政府和国际组织无偿援助项目在国内 采购货物免征增值税的管理办法 (试行)

一、为促进我国接受外国政府和国际组织无偿援助工作的开展，做好外国政府和国际组织无偿援助项目在国内采购货物免征增值税的工作，特制定本办法。

二、本办法适用于外国政府和国际组织（具体名单见附一）对我国提供的无偿援助项目在我国境内所采购的货物，以及为此提供货物的国内企业（以下简称供货方）。

三、在无偿援助项目确立之后，援助项目所需物资的采购方（以下简称购货方）通过项目单位共同向对外贸易经济合作部和国家税务总局同时提交免税采购申请，内容包括：援助项目名称、援助方、受援单位、购货方与供货方签订的销售合同（复印件）等，并填报《外国政府和国际组织无偿援助项目在华采购货物明细表》（见附二）。如委托他人采购，需提交委托协议和实际购货方的情况，包括购货方的单位名称、地址、联系人及联系电话等。

供货方在销售合同签订后，将合同（复印件）送交企业所在地税务机关备案。

四、对外贸易经济合作部在接到购货方和项目单位的免税采购申请后，对项目有关内容的真实性、采购货物是否属援助项目所需等内容进行审核。审核无误后，对外贸易经济合作部向国家税务总局出具申请内容无误的证明材料。

五、国家税务总局接到购货方和项目单位的免税采购申请和对外贸易经济合作部出具的证明材料

后，通过供货方所在地主管税务部门对免税申请所购货物的有关情况进行核实。如主管税务部门出具的证明材料与对外贸易经济合作部出具的证明材料的相关内容一致，国家税务总局向供货方所在地主管税务机关下发供货方销售有关货物免征增值税的文件，同时抄送财政部、对外贸易经济合作部和购货方。

六、供货方凭购货方出示的免税文件，按照文件的规定，以不含增值税的价格向购货方销售货物。

供货方应向其主管税务机关提出免税申请。供货方所在地主管税务机关凭国家税务总局下发的免税文件为供货方办理免征销项税及进项税额抵扣手续。

七、购货方和项目单位提交免税采购申请和《外国政府和国际组织无偿援助项目在华采购货物明细表》后，其内容不允许随意变更。如确需变更，应按本办法规定程序另行报送审批。

八、免税采购的货物必须用于规定的援助项目，不得销售或用于其他项目，否则视同骗税，依照《中华人民共和国税收征收管理法》第六十六条的有关规定处理。

九、本办法自2001年8月1日起执行。

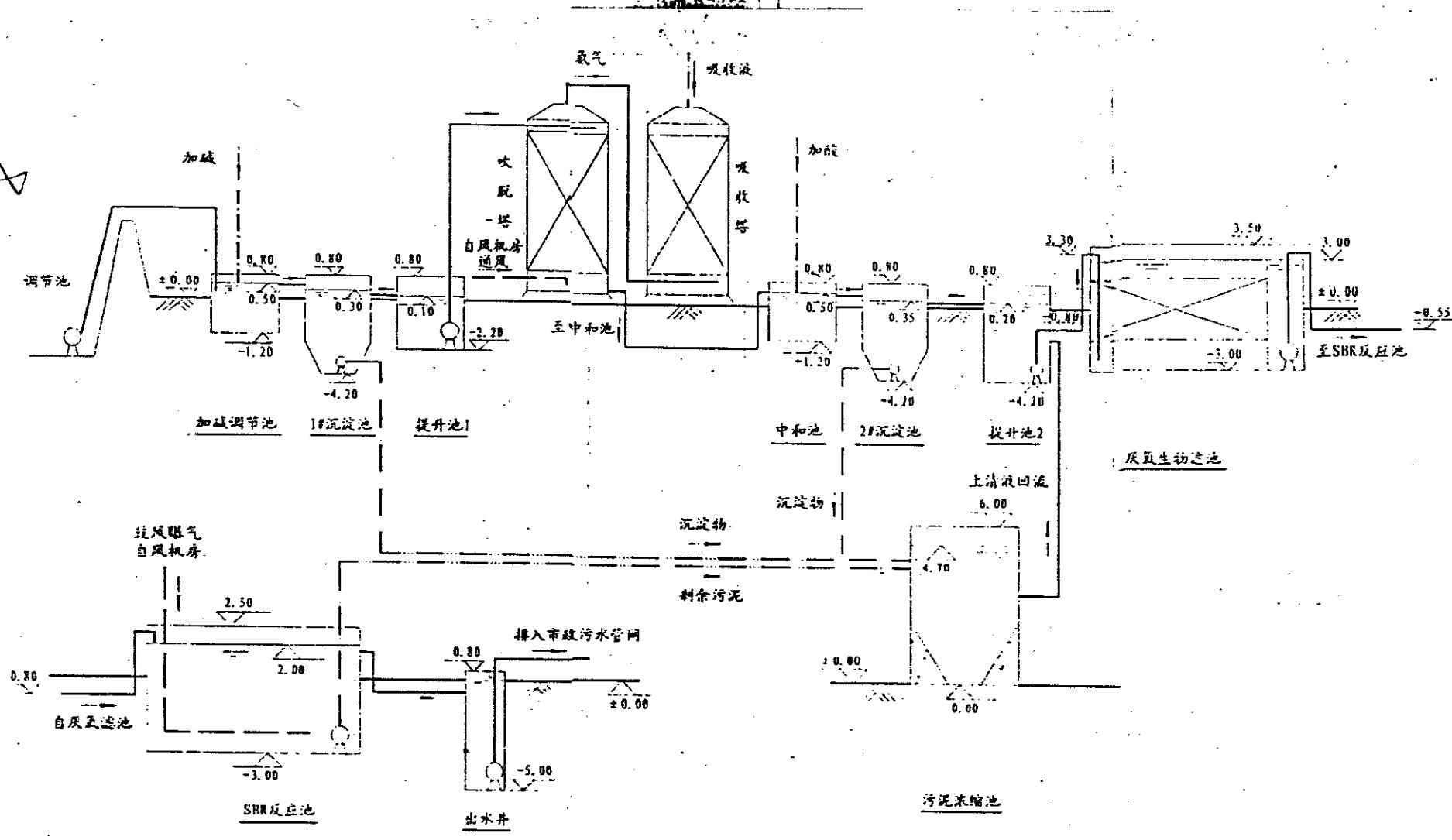
附：一、国际组织名单

二、外国政府和国际组织无偿援助项目在
华采购货物明细表

附录一

十一
十二

附件3(渗滤液处理设施设计图)



渗滤液处理工艺高程图

图例

- 污水管
- 污泥管
- 加药管
- 风管

说明:

1. 本图标高以米计, 为相对标高, 以室外地坪为±0.00, 相当于绝对标高498.00米。

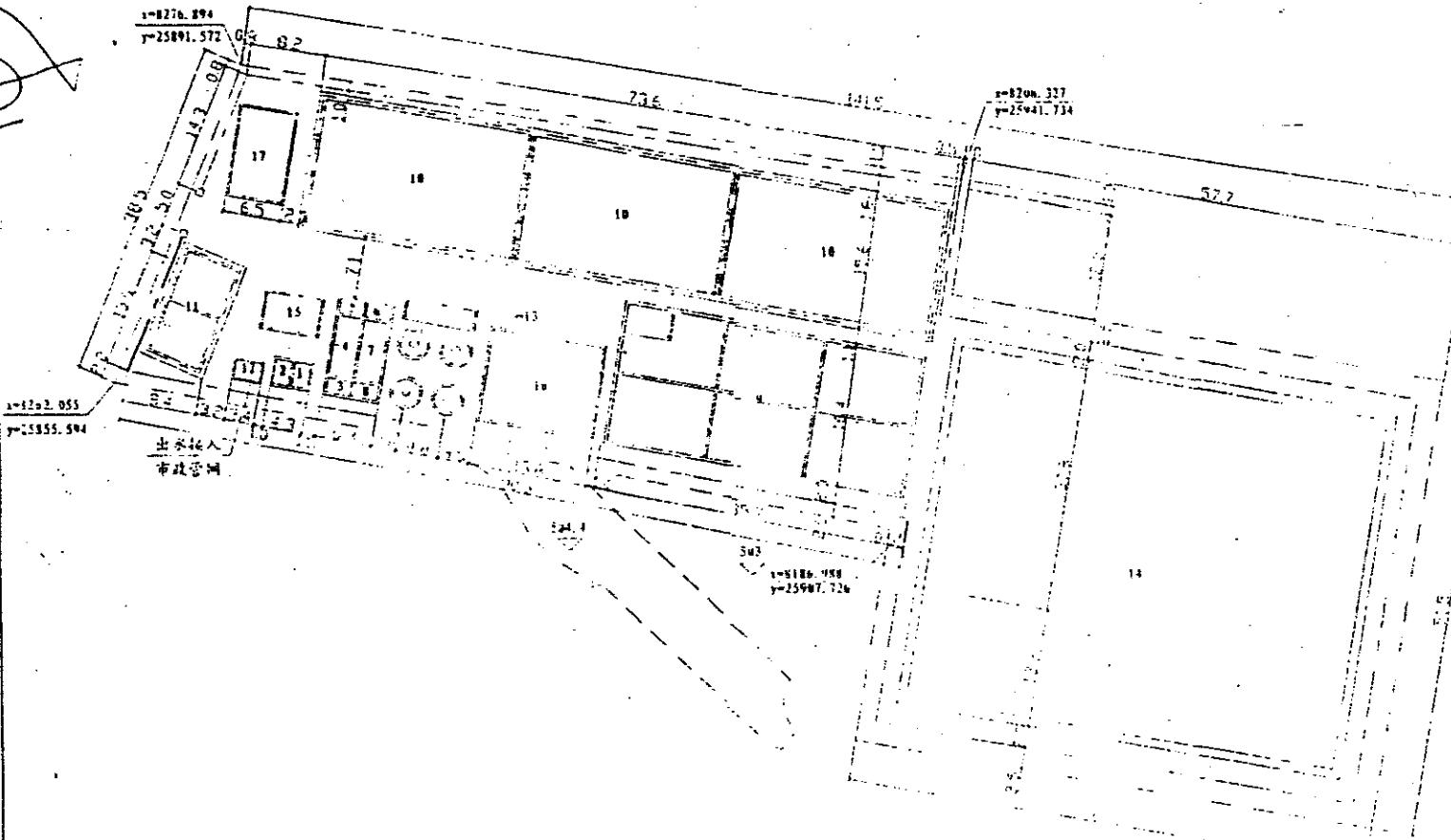
单位出图专用章盖章		个人执业专用章盖章		图名: 西安市江村沟垃圾填埋场渗滤液处理工程		图名: 工艺高程图	
设计人:	审核人:	设计人:	审核人:	图名:	图名:	图名:	图名:
姓名: <u>王峰</u>	姓名: <u>王峰</u>	姓名: <u>王峰</u>	姓名: <u>王峰</u>	图名:	图名:	图名:	图名:
设计日期: <u>2010年1月</u>	审核日期: <u>2010年1月</u>	设计日期: <u>2010年1月</u>	审核日期: <u>2010年1月</u>	图名:	图名:	图名:	图名:

图例

用地界线

处理站围墙

总平面布置图(上)



总平面布置图(上)

说明:

- 图中尺寸单位以米计，建构筑物尺寸为外包尺寸；
- 图中标高为绝对标高，标高单位以米计；
- 污水处理站总占地面积约6480m²，其中建构筑物占地面积约4121m²，道路面积约811m²，绿化面积约1067m²。

单位出图专用章盖章		个人执业专用章盖章		上海市环境工程设计科学研究院 Shanghai Institute for Design & Research in Environmental Engineering				图名 图号	
设计人	审核人	绘图人	校对人	设计人	审核人	绘图人	校对人	设计人	审核人
王雷	王雷	王雷	王雷	王雷	王雷	王雷	王雷	王雷	王雷

总平面布置图

中华人民共和国
西安市废弃物管理改善计划基本设计概要说明调查
会谈纪要

日本国际协力事业团(以下称「JICA」)于 2002 年 10 月,向中华人民共和国派遣了关于「中华人民共和国西安市废弃物管理改善计划」(以下称计划)的基本设计调查团,与中华人民共和国政府有关方面(以下称中方)协商的同时,进行了现场调查。此后调查团经过日本国内进行的国内分析,汇总了基本设计概要书。

JICA 为了向中方说明基本设计概要书的内容并进行协商,于 2003 年 2 月 16 日至 3 月 1 日,向中华人民共和国派遣了以 JICA 中华人民共和国事务所加藤俊伸次长为团长的基本设计概要说明调查团(以下称调查团)。

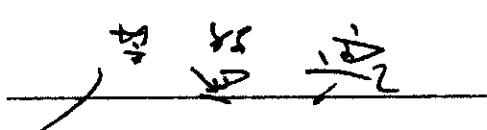
经协商,双方确认了附件中记载的主要事项。本调查团将继续进行调查,并汇总成基本设计报告书。

本会谈纪要由正文和附件构成,中文、日文各一式两份,在中日双方同意的基础上进行签署,双方各执一份,均具有同等效力。

2003 年 2 月 21 日 西安市

中华人民共和国
西安市人民政府
市政管理委员会 主任
芦 猛虎

日本国
日本国际协力事业团
基本设计概要说明调查团长
加藤 俊伸





附属文件

1 中方申请内容

本次调查是以以下内容作为基本方针实施的。

1) 西安市强化对于增加的垃圾量的废弃物管理体制

2) 日本方面要提供为强化对西安市的废弃物管理体制必要的器材及给予对于体制强化相关的支援

调查团在本基本设计概要说明时首先说明上述内容以后,对基本设计概要书作了说明。对此,中方基本同意了调查团说明的基本设计概要书的内容。中方,通过与调查团协商最终整理出了附件 1 的申请内容。

另外,关于本计划的设施、器材规格、品种、数量等,根据本调查内容,日本国政府作出最后决定。

2 关于日本的无偿资金援助的制度

中方对于 1 所阐述的基本设计调查会谈纪要的附件 3 上记载的无偿资金援助制度给予了充分的理解。中方承诺,若决定本计划作为日本国政府的无偿资金援助进行实施,中方为使上述会谈纪要附件 4 所记载的本计划得以顺利实施,采取必要措施。

3 关于增值税及强制认证制度的对应

2002 年 1 月中国政府制定了,因日本国政府在实施无偿资金援助中在中国国内调配购买中国产品时发生的增值税的免税措施。此措施适用于本计划。中方承诺,根据实施方法办理为适用于免税措施的必要手续。

双方确认,本项目中提供的器材是中国国家认证认可监督管理委员会 2002 年第 8 号公告的适用范围之内,不必办理强制性认证,也不必要办理认证免除的申请手续。

4 调查计划

本调查团,将至 2003 年 3 月 1 日为止继续调查。JICA 将根据确认后的内容作成基本设计报告书,并于 2003 年 5 月左右提交给中方。

5 其他协议事项

5-1 关于西安市实施的事前环境评价调查

双方同意,为了日本通过无偿资金援助而对本计划进行援助,有必要由西安市实施中转站的事前环境评价调查(ELA)。中方保证,西安市迅速实施事前环境评价调查,

5-2 关于中转站的施工监督管理体制

双方对于要谋求本计划中中方负责建设中转基地,日方负责压缩机等器材两方面的有效调整达成共识。中方同意,在配合日方的援助时,中方要恰当地实施中方所负担的事业,在今后恰当地运营管理的同时,确保其人员配置及预算工作。

5-3 关于技术援助

中方在本计划的废弃物管理体制的强化方面,要求实施与「垃圾中转运输管理支援」、「最终处置场管理支援」及「环境监测」相关的技术支持。调查团对本要求的必要性给予了理解,并将向日本国政府作说明。

另外,为了把中国西安市的废弃物管理体制作为先进事例,中方说明并希望,对于关于日本先进的废弃物管理体制及环境监测方面实行培训。调查团将此培训的实施相关的要求有必要通过中国国家科学技术部向日本国驻华使馆提出的事宜作了说明。

5-4 关于西安市废弃物管理体制监测调查及评价

中方对于调查团的本援助完了后西安市也应继续实行恰当的废弃物管理,西安市要自行监测,并从其结果中研究改善方案尤为重要的说明表示同意。关于监测调查方针,双方议定,通过本事业实施进行研讨,并且中方要在本事业完了后的 5 年中,每年年底向 JICA 中国事务所提交报告书。

5-5 关于在西安市办理车辆登记时所必要的技术规格条件

中方承诺,向调查团提供,在本项目中提供的车辆在西安市登记时所必要的技术规格条件。

附件 1 申请内容

1
2

X

申请内容

项目	器材名	形式	数量	用途
中转站用器材	中转运输车	22~25吨左右	20台	垃圾二次搬运车
	中转集装箱	18~20m ³	25个	二次搬运车垃圾集装箱
	压缩设备	横式压缩方式	2套	垃圾压缩·充填集装箱
环境监测器材	气体分析仪	携带型	2套	CH ₄ 、H ₂ S、CO、NH ₃ 的分析
	雨量计	现场设置	1台	雨量测定
	流量测定装置	现场设置	1套	渗滤液流量测定
	COD分析计	携带型	2台	水质分析
	pH/电导率测量装置	携带型	4台	水质分析
最终处置厂	推土机	160Kw 左右	3台	垃圾拉平、覆土
	轮式装载机	120Kw 左右	2台	覆土上的搬运及装载
	垃圾填埋用压实机	180Kw 左右	1台	垃圾及覆土的压实·碾压
	挖土机	0.8m ³	1台	挖土／覆土的采集
	自卸车	8吨	5台	覆土上的搬运
	喷药车	5吨	1台	驱除害虫
	道路清扫车	机械式	1台	道路的清扫

J.Y.

Z

資料 6 .
事前評価表

資料6

事業事前評価表

1. 協力対象事業名
中国 西安市廃棄物管理改善計画
2. 我が国が援助することの必要性・妥当性
(1) 我が国が当該国に対し援助することの必要性・妥当性 中国は我が国と地理的に隣接し、政治的、歴史的、文化的に密接な関係にあること。また、我が国と中国の安定した友好関係の維持・発展がアジア、ひいては世界の平和と安定につながることから、我が国が援助を行うことの意義は高いと考えられる。また、広い国土と人口を持ち一人当たりのGNPも780\$（99年）と低く、援助需要が高いと考えられる。さらに、環境分野については1997年に「21世紀に向けた日中環境協力構想」を日中首脳会談にて合意し、我が国はその具現化のための協力をを行うこととしている。このことから、当該国に対し協力をを行うことの必要性・妥当性は高い。
(2) 当該プロジェクトを実施することの必要性・妥当性 1) 中国では市場化経済が定着する一方、汚染防止や生態環境保全に対するさらなる取り組みが必要とされている。 2) 1999年に西部大開発が提唱され、西安市はその中核都市の一つとして位置付けられた。また、2002年の第16回中国共産党人民代表大会において、「西部大開発を積極的に推進し、地域内の経済の調和が取れた発展を促進する」中で、インフラ整備と環境保全を重点的に行うとされている。この政策の動きの中で西安市は2010年を目標年次とする「西安市環境衛生施設発展計画」を策定し、環境保全型開発を推進する方針を打ち出している。 3) 西安市は上記計画の実現のため、市内収集体制改善、最終処分場建設等を実施してきているが、収集輸送体制が十分でなく最終処分場から遠距離にある市西部ではごみの不法投棄が行われたり、環境モニタリング体制が十分整備されておらず定期的なモニタリングができていない状況であり、これらの改善が喫緊の課題となっている。 4) また、西安市は上記計画の中で、廃棄物管理を環境保全型開発の核として位置付け、中国全体の廃棄物管理モデル都市として情報発信を行う方針を持っている。 当該プロジェクトの実施は上記の中国及び西安市の政策方針の重要な柱であり、喫緊の課題の改善を支援するものであり、拠点都市に対する集中投資は効率的な援助に資するものとなる。このことから当該プロジェクトを実施する意義は高い。
3. 協力対象事業の目的（プロジェクト目標） 西安市において、中継輸送基地用機材、環境モニタリング機材、最終処分場用機材を整備することにより、西安市の廃棄物管理システムを改善することを目的とする。
4. 協力対象事業の内容
(1) 対象地域 中国西安市（市内6市街区 ^注 ）及び廃棄物管理関連施設 <small>注）6市街区とは、江村溝最終処分場にごみを搬送している市の中心に位置する都市化の進んだ6区（蓮湖区、雁塔区、未央区、新城区、碑林区、灞橋区）を指す。このうち本事業にあわせて建設される中継輸送基地へごみを搬送するのは、蓮湖区、雁塔区、未央区の3市街区である。</small>
(2) アウトプット 1) 中継基地用機材整備により、中継輸送体制を整備し輸送力強化を図る。 2) 最終処分場用機材供与により、最終処分場において適正な衛生埋立が実施される。 3) 簡易環境モニタリング機材供与と技術支援により西安市が定期的な環境モニタリングができるようになる。
(3) インプット (日本側) 1) 中継輸送基地用機材、環境モニタリング機材、最終物処分場用機材の調達 2) ごみ中継輸送管理、最終処分場管理適正化及び自然／社会環境モニタリング調査に関する技術指導及び研修 (相手国側) 1) 中継輸送基地の建設及び日本側調達機材の据付・組立工事 2) 技術指導に係る指導者確保

(4) 総事業費

概算事業費〇億円（日本側：〇億円、中国側：2.04億円）

(5) スケジュール

中継輸送用機材は詳細設計期間を含め約18ヶ月、その他は約7ヶ月を予定

(6) 実施体制

- (a) 責任機関：西安市人民政府
- (b) 実施機関：西安市市政管理委員会

5. プロジェクトの成果

(1) プロジェクトの裨益対象の範囲及び規模

- (a) 直接：西安市6市街区の住民 (約270万人)
- (b) 間接：来訪観光客等 (1999年観光客数約1260万人)

(2) 事業の目的（プロジェクト目標）達成を示す成果指標

目標	現状（2000年）	目標年度（2005年）
①ごみ収集量の増加	6市街区：2,885トン/日 3市街区：1,339トン/日	6市街区：3,774トン/日 3市街区：1,820トン/日
②ごみ収集率の向上	6市街区：94% 3市街区：88%	6市街区：100% 3市街区：100%
③覆土の実施状況	現状定量的には不明	生活ごみ衛生埋立技術基準（CJJ17-2001）に従い、ごみ層の厚み2.5～3.0mに対して、覆土を20～30cm行う。容積比で6.7～12vol%
④環境モニタリングの実施状況	不定期	策定された簡易モニタリング計画に基づいて定期的に実施

出典）西安市市政管理委員会から提出されたデータより基本設計調査団にて算出。

6. 外部要因リスク（事業の目的（プロジェクト目標）の達成に関するもの）

(1) 中継輸送基地の建設

先方による中継輸送基地の建設が、供与機材の設置に必要な条件を満足する形で、適切な時期に建設が実施されること、また周辺環境、周辺住民に配慮した上で建設されることが必要である。

(2) 最終処分場の適正管理

既存の江村溝最終処分場を適正に運営するために、先方負担により建設中である浸出水処理施設の運営及び環境モニタリングを含む環境管理の強化を要する。

(3) 運営維持管理体制の確立

供与される機材の運営維持管理費の確保、機材運営に係る要員の確保、及び教育等組織強化をする。

7. 今後の評価計画

(1) 事後評価に用いる成果指標

- ①西安市6市街区及び中継輸送対象3市街区におけるごみ収集量（トン/日）
- ②西安市6市街区及び中継輸送対象3市街区におけるごみ収集率（%）
- ③覆土の実施状況（覆土量/埋立ごみ量）
- ④環境モニタリングの実施状況

(2) 評価のタイミング

2006年以降

資料7.

参考資料／入手資料リスト

資料7 参考資料・入手資料リスト

調査名:西安市廃棄物管理改善計画基本設計調査

番号	名 称	形態 図書・ビデオ 地図・写真等	オリジナル・コピ -	発行機関	発行年
1	GB/T50105-2001 建築構成の製図標準	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2002年3月
2	GB 50319-2000 建設工事の監理規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	2002年10月
3	CJJ 64 - 95 都市し尿処理場設計規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	2002年2月
4	JBJ 16-2000*J 61-2000 機械工業環境保護設計規範	図書	オリジナル	国家機械工業局/機械工業出版社	2001年4月
5	CJJ 17-2001*J 122-2001 都市生活ゴミ衛生埋立技術規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	2001年5月
6	建基[2001]101号 都市生活ゴミ処分場工事項目建設標準	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2001年11月
7	CJJ 90-2002*J 184-2002 生活ゴミ焼却処理工程技術規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	2002年7月
8	CJJ 57-94 都市企画工事地質調査規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2002年11月
9	GB 50275-98 コンパクター、ファン、ポンプの設置工事、施工及びインストール規範	図書	オリジナル	国家技術監督局/中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2002年10月
10	CJJ/T 86-2000 都市生活ゴミコンポスト処理場運行、維持及び安全技術規程	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	2001年5月
11	CJ3082-1999 污水排水都市下水道水質基準	図書	コピー	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	1999年1月26日
12	GB 50318-2000 都市排水工事企画規範	図書	オリジナル	国家質量技術監督局/中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2001年6月
13	GB 50174-93 コンピュータルームの設計規範	図書	オリジナル	国家技術監督局/中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2003年1月
14	GB 50236-98 現場設備、工業配管の溶接、工事施工及び検収規範	図書	オリジナル	国家質量技術監督局/中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2002年9月
15	GB 50231-98 機械設備設置工事施工及び検収通用規範	図書	オリジナル	国家技術監督局/中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2002年4月
16	GB/T 50326-2001 建設工事項目管理規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/国家質量監督検査疫局/中国建築工業出版社	2002年6月
17	GB/T 50280-98 都市企画基本用語標準	図書	オリジナル	国家技術監督局/中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	1999年8月
18	GB/T 50228-96 工程測量基本用語標準	図書	オリジナル	国家技術監督局/中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2001年4月
19	GB 50209-2002 建築地面工事施工土質検収規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/国家質量監督検査疫局/中国計測出版社	2002年11月
20	GB/T 50106-2001 給水・排水製図標準	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/国家質量監督検査疫局/中国計測出版社	2002年3月
21	GB/T 50103-2001 総図製図標準	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/国家質量監督検査疫局/中国計測出版社	2002年3月
22	CJJ 47-91 都市ゴミ輸送基地設計規範	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国建築工業出版社	2002年2月
23	建基[2001]213号 都市生活ゴミコンポスト処理工事項目建設標準	図書	オリジナル	中華人民共和国建設部/中国計測出版社	2001年11月
24	気象データ(各月平均:気温、風速、相対湿度、降水量、年最多風向)	資料	コピー	西安市	2002年11月
25	西安市の開発計画(実施中、計画中)	資料	コピー	西安市	2002年11月
26	市政管理委員会 行政組織図	資料	コピー	西安市	2002年11月
27	環境教育・普及啓発活動等の実施における指令系統図	資料	コピー	西安市	2002年11月
28	稼働している一次収集車(三輪車)の台数等(ごみ収集箱の設置台数、一次収集に関わる従事者数等)	資料	コピー	西安市	2002年11月
29	西安市廃棄物収集桶、箱、台帳	資料	コピー	西安市	2001年10月26日
30	西安市廃棄物運搬車両の種類別リスト	資料	コピー	西安市	2002年6月

資料7 参考資料・入手資料リスト

調査名:西安市廃棄物管理改善計画基本設計調査

番号	名 称	形態 図書・ビデオ 地図・写真等	オリジナル・コピ -	発行機関	発行年
31	最終処分場 EIAデータ(土質データ)	資料	コピー	西安市	1990年
32	車両基地の要員数、構成	資料	コピー	西安市	2002年7月15日
33	廃棄物関連施設 環境モニタリング結果	資料	コピー	西安市	-
34	中継基地 主要機材の仕様、調達計画	資料	コピー	西安市	2002年2月
35	最終処分場浸出水処理施設計画 建設計画図	資料	コピー	西安市	-
36	西安市生活ゴミ中継基地計画	資料	コピー	西安市	2002年8月
37	最終処分場の機材について	資料	コピー	西安市	-
38	上海神工有機ゴミ総合処理工場概況(上海神工環境保護株式会社)2002年2月9日	資料	コピー	西安市	2002年2月
39	固体廃棄物分選設施(A4,コピー図面1枚)	資料	コピー	西安市	2002年11月
40	最近5年西安市各区人口数 / 2000年ごみ排出量統計表 / 最近5年西安市市容関連予算	資料	コピー	西安市	2002年11月
41	三安装工程公司 (企業案内/パンフレット)	図書	オリジナル	中国機械工業第3安装工程公司	-
42	車両のスペアパーツについて	資料	コピー	西安市	-
43	計測機器	資料	コピー	西安市	-
44	環境モニタリング既存機材リスト(実施状況と問題点)	資料	コピー	西安市	-
45	モニタリング機材に関する質問表の回答	資料	コピー	西安市	-
46	中継輸送基地のメンテナンス管理について	資料	コピー	西安市	-
47	建設工事費予算(決算)の流れ	資料	コピー	西安市	-
48	建設工事設計入札の流れ	資料	コピー	西安市	-
49	建設工事審査と承認の流れ	資料	コピー	西安市	-
50	建設工事入札手続の流れ	資料	コピー	西安市	-
51	車両の図面	資料	コピー	西安市	-
52	車輛メンテナス規定	資料	コピー	西安市	-
53	第二環状線のゴミ収集所とゴミ量の情況	資料	コピー	西安市	2002年11月20日
54	西安市物価局文書	資料	コピー	西安市	1993年5月19日
55	西安市ごみ埋立場 廃品回収者入場規制	資料	コピー	西安市	2002年7月17日
56	西安市ゴミ輸送車輌運転手安全教育計画	資料	コピー	西安市	2001年9月29日
57	西安市天然ガス敷設図 / 天然ガス一期工事概況等	資料	コピー	西安市	-
58	西安市汚水処理場図	資料	コピー	西安市	-
59	江村溝ゴミ処理場 汚水処理場 浸出水及び唐家ダム汚水の処理方法	資料	コピー	西安市	-
60	建設案件環境影響報告表(試行)	資料	コピー	西安市	-

資料7 参考資料・入手資料リスト

調査名:西安市廃棄物管理改善計画基本設計調査

番号	名 称	形態 図書・ビデオ 地図・写真等	オリジナル・コピー	発行機関	発行年
61	西安市環境モニタリングステーションの主要機材一覧表	資料	コピー	西安市	—
62	浸出水F/S抜粹	資料	コピー	西安市	—
63	ごみ車両の状況調査結果(2002年11月)	資料	コピー	西安市	2002年11月
64	タイム & モーション調査結果(2002年11~)雁塔区	資料	コピー	西安市	2002年11月
65	調査結果(2002年11~17日)	資料	コピー	西安市	2002年11月
66	計量証明;ごみ量調査結果(2002年11月11-13,19-21日)	資料	コピー	西安市環境監測処	2002年10月
67	江村溝最終処分場ごみ輸送車両台数 月報(2002年1~4月)	資料	コピー	西安市	2002年
68	江村溝最終処分場ごみ成分分析結果	資料	コピー	西安市	—
69	環境保護法 放射性廃棄物管理方法(1990年5月28日)	図書	コピー	国家環境保護局	1990年5月28日
70	廃棄物処理施設建設に係る基本料金 調査結果	資料	コピー	西安市	—
71	三民村中継輸送基地建設予定地隣接・高架道路平面図(2001年9月)	資料	コピー	西安市	2001年9月
72	日中協力西安廃棄物処理プロジェクト指導チーム設立に関する通知	資料	コピー	西安市	2002年11月22日
73	中継輸送基地に関する資料	資料	コピー	西安市	—
74	工業及び民間建築工事施工企業の等級基準	資料	コピー	西安市	—
75	投資研究報告(2002年5月)	図書	コピー	国家電力公司西北電力設計院	2002年5月
76	GB14554-93 中華人民共和国国家基準 悪臭排出基準	図書	コピー	国家環境保全局	1993年7月19日
77	GB14761.5-93 中華人民共和国国家基準 車両排ガス基準	図書	コピー	国家環境保全局	1993年11月8日
78	サービス区域内ごみ輸送車輛保有状況(3区)	資料	コピー	西安市	—
79	アモイ中国側施設2工場情報	資料	コピー	珠海経済特区技術機械電工事有限会社	2003年2月25日
80	西安市の人口、市計画部門の抑制指標	資料	コピー	西安市	—
81	江村溝最終処分場浸出水集排水管の概要	資料	コピー	西安市	—
82	三民村ごみ圧縮施設建設工事工程	資料	コピー	西安市	—
83	ナンバープレート取得手続きについて	資料	コピー	西安市	—
84	Shanxi Xinhua Chemical Factory 活性炭 パンフレット	資料	コピー	山西新化学工場	—
85	中日合作西安市三民村ごみ中継施設建設に係る環境影響報告書	資料	コピー	西安市	—
86	可能性研究報告編成採用 国家標準及び設計規範	資料	コピー	西安市	—
87	中日合作西安市三民村ごみ中継施設 平面図(縮尺1:1,500)	資料	コピー	陝西航天環境工程設計院	2003年1月
88	2002年11月9日新聞	図書	オリジナル	西安日報	2002年11月9日
89	3区の収集車状況、経費、収集時間	図書	オリジナル	西安市	—
90	西安市 交通旅遊図 2002年新版(西安市全域地図:予備調査収集資料の14)	地図	オリジナル	西安地図出版社	2002年4月

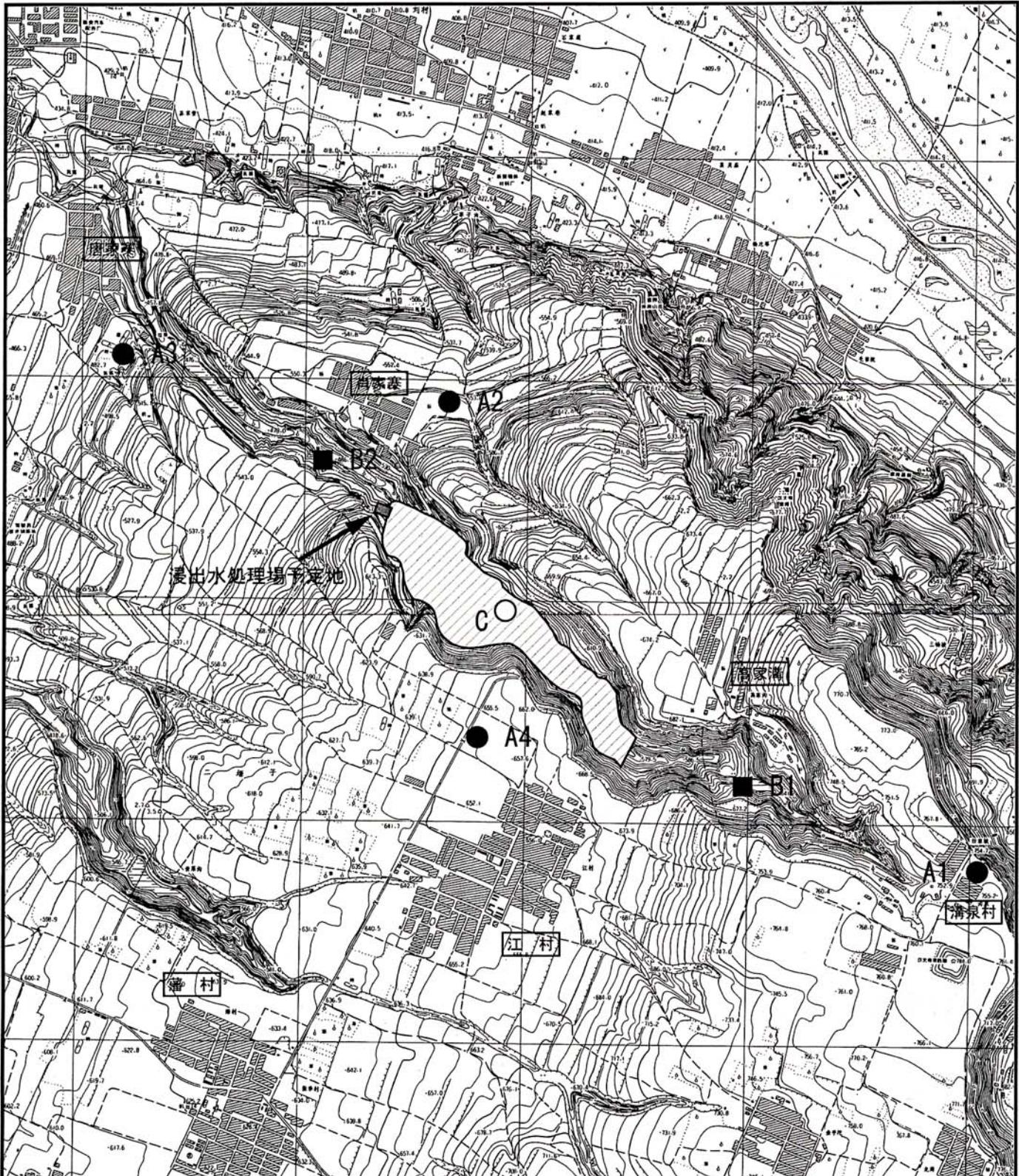
資料7 参考資料・入手資料リスト

調査名:西安市廃棄物管理改善計画基本設計調査

番号	名 称	形態 図書・ビデオ 地図・写真等	オリジナル・コピー	発行機関	発行年
91	陝西省地図（縮尺1:95万）	地図	オリジナル	中国地図出版社	1999年6月
92	西安市城肥清掃管理処駐車基地平面図（三民村中継輸送基地計画地 現況図）	地図	オリジナル	西安市	2002年6月
93	the MAP of XI'AN	地図	オリジナル	西安地図出版社	2001年8月
94	三民村周辺地形図	地図	コピー	西安市	—
95	江村溝最終処分場周辺地形図	地図	コピー	西安市	—

資料 8 .

自然条件調查地点



凡 例



江村溝最終処分場

- 地下水 (4地点)
 - A1 溝泉村井戸
 - A2 肖家寨井戸
 - A3 唐家寨井戸
 - A4 最終処分場管理事務所井戸

- 表流水 (2地点)
 - B1 高溝溜池
(最終処分場外高地側)
 - B2 唐家寨水路
(最終処分場外低地側)
- 最終処分場浸出水 (1地点)
 - C 浸出水貯水池流入点



Scale 1:25,000

0 250 500 1,000m

自然条件調査 調査地点図